



---

Wir bitten um finanzielle Unterstützung für den Bau eines THERAPIE- UND REHABILITATIONSZENTRUMS für 73 Kinder und Erwachsene mit geistigen und körperlichen Behinderungen, die in dem von der Kongregation der Schulschwestern von Notre Dame geführten Kinderheim in Strumien leben, sowie für Menschen mit Behinderungen in der örtlichen Gemeinschaft.

Im Jahr 2020 haben die Heimleitung und die Mitarbeiter des Heims die Stiftung "Werde ein Engel" gegründet, um mit den Spendern des Heims zusammenzuarbeiten und Mittel für dessen Betrieb zu sammeln.

Das ZENTRUM wird die Arbeit der DPS (Dom Pomocy Społecznej - Wohn- und Pflegeheim) voranbringen, aber auch Dienstleistungen für die lokale Gemeinschaft in der Gemeinde Strumień im Landkreis Cieszyn in Form von Tagesbetreuungsdiensten erbringen, um Familien mit kranken Kindern professionell zu unterstützen, ohne dass sie dort wohnen müssen. Die Familien erhalten die dringend benötigte Erholung, und Kinder und Erwachsene mit Behinderungen bleiben in der Familienstruktur statt in einer Einrichtung, während sie professionelle Unterstützung erhalten.

Im Einklang mit der Idee der Solidarität zwischen den Generationen wird die Einrichtung des Therapie- und Rehabilitationszentrums auf dem Gelände der Einführung von innerer Harmonie und einer freundlichen Haltung gegenüber den Menschen um uns herum, aber auch gegenüber der Natur ermöglichen.

Dieses Projekt ist auf eine nachhaltige Entwicklung ausgerichtet. Das Zentrum wird das Potenzial der Fachleute aus den Bereichen Therapie, Physiotherapie, Psychotherapie und Oligophrenie-Pädagogik an einem Ort zusammenführen, um mit Kindern und Erwachsenen mit geistigen und mehrfachen Behinderungen zu arbeiten. Die Schaffung eines einzigen Standortes wirkt sich auch positiv auf die Umwelt aus, da die für den täglichen Betrieb benötigten Arbeitskräfte und Ressourcen (Wasser, Gas, Heizung, Strom und Diesel) zentralisiert werden.

Die Arbeitsphilosophie unseres Teams innerhalb der Einrichtung beruht in erster Linie auf der Nachhaltigkeit durch den Aufbau einer besseren und sichereren Welt für heutige und künftige Generationen. Darüber hinaus "entzaubern" wir eine geschlossene Einrichtung und verwandeln sie in ein Zentrum für spezialisierte Dienstleistungen für sich selbst und die lokale Gemeinschaft.

Unser Heim funktioniert wie eine ungewöhnlich große Familie. Wenn ein Kind viel Arbeit erfordert, ist die Arbeit mit den nächsten Kindern 73 Mal so groß. Von Jahr zu Jahr stehen wir vor immer größeren Problemen mit der psychischen Gesundheit der Kinder. In Polen gibt es ein großes Mangel an Kinderpsychiatern. Die alarmierende Zahl der Kinder mit psychischen Störungen übersteigt die personellen, finanziellen und räumlichen Kapazitäten der Fachkräfte sowohl im öffentlichen als auch im privaten Hilfesystem.

Ein Kind, das in unserem Haus wohnt, erhält keine elterliche Fürsorge. Die Unterstützung von Pflegefamilien ist begrenzt, einfach weil diese nicht in der Lage sind, sich professionell um ein solch krankes Kind zu kümmern. Bevor diese Kinder zu uns kommen, haben sie oft nicht nur ein, sondern mehrere Traumata der Ablehnung, des Unverständnisses, der Gewalt oder des Mangels an Liebe erlebt.

Deshalb ist es so notwendig und wichtig, in unserem Heim einen Raum für sie zu schaffen und dort ein THERAPIE- UND REHABILITATIONSZENTRUM zu errichten.



## Dom Pomocy Społecznej dla Dzieci w Strumieniu

prowadzony przez Zgromadzenie  
Sióstr Szkolnych de Notre Dame

---

Dies ist das erste Projekt dieser Art nicht nur in unserer Region, sondern auch im ganzen Land, im Rahmen des Betriebs anderer DPS für Kinder und Erwachsene mit geistigen Behinderungen.